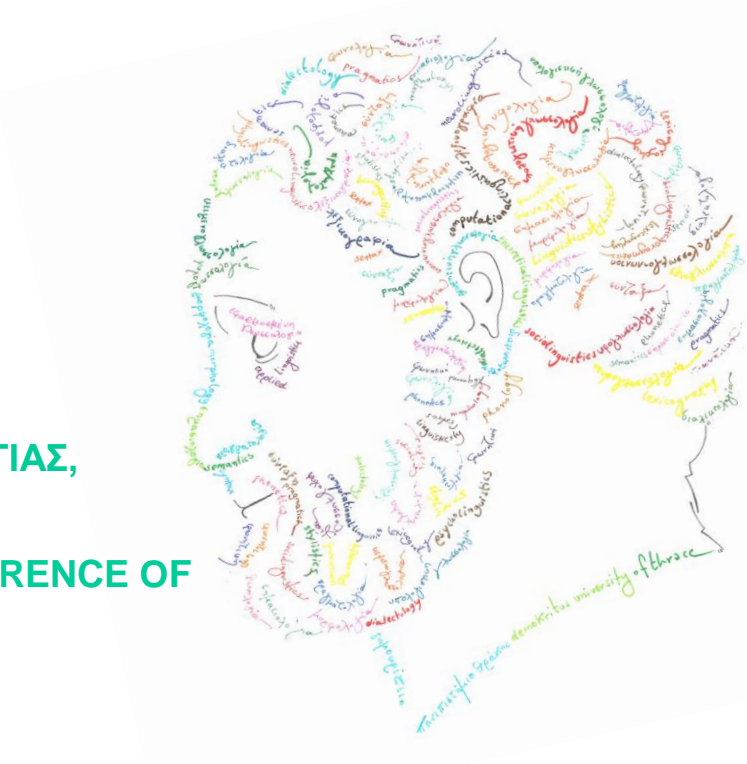


**10ο ΔΙΕΘΝΕΣ ΣΥΝΕΔΡΙΟ
ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑΣ,
1 - 4 Σεπτεμβρίου 2011**

**10th INTERNATIONAL CONFERENCE OF
GREEK LINGUISTICS,
1 - 4 September 2011**



**Πρόγραμμα Αναρτημένων Ανακοινώσεων
Poster Session Program**

* ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ, 2.9.2011 * FRIDAY, 2.9.2011 *
* Ώρα / Time: 14.10 - 16.30 *

* 1ος ΟΡΟΦΟΣ ΤΕΦΑΑ * 1st FLOOR DPRESS *

<p>ΛΕΞΙΛΟΓΙΟ / ΜΕΤΑΦΡΑΣΗ VOCABULARY / TRANSLATION</p> <p>Προεδρείο/Chair: Kambaki-Vougioukli Pinelopi</p>	
1	<p>Μαθιουδάκης Νικόλαος, Παπαδοπούλου Ελένη & Γεωργαντά Μαρία: Λεξιλογικές επιλογές για τη συγγραφή ενός ποιήματος: ένα αδημοσίευτο σημειωματάριο του Νίκου Καζαντζάκη</p>
2	<p>Μπακούλα Χριστίνα: Η ελληνική μετάφραση του βιβλίου “Contemporary Translation Theories” του Edwin Gentzler</p>
<p>ΙΣΤΟΡΙΚΗ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ / ΔΙΑΛΕΚΤΟΛΟΓΙΑ HISTORICAL LINGUISTICS / DIALECTOLOGY</p> <p>Προεδρείο/Chair: Thomadaki Evangelia</p>	
4	<p>Σαντάλτζι Σεμά & Ιντζέ Πολυξένη: Η επίδραση της Ελληνικής και της Λατινικής στην Τουρκική γλώσσα. Χρονολόγηση Τούρκικων Λέξεων και Ρητών</p>
5	<p>Πάππου- Ζουραβλιόβα Αικατερίνη: Από την ιστορία της γραφής των Ελλήνων της Διασποράς (περιοχή Μαριουπολης)</p>
6	<p>Καραντζόλα Ελένη, Τζιβάρα Παναγιώτα & Παπαϊωάννου Αναστάσιος: Στοιχεία για τη δημόδη ελληνική την εποχή της βενετοκρατίας: η μαρτυρία των κερκυραϊκών μαθηματάρων του 18ου αιώνα</p>

7	Παπαδοπούλου Ελένη: Γλωσσογεωγραφική κατανομή των ιδιωμάτων της Βιθυνίας. Αναλογίες και κοινά φαινόμενα με τα θρακικά ιδιώματα
8	Chatzikyriakidis Stergios: Person Restrictions in Pontic Greek: Evidence for a feature-free account of the Person Case Constraint
9	Galani Alexandra: Vlahika in Metsovo in 2011: Phase 1
10	Παπαδοπούλου Ιωάννα: Η μουσική χρήση της γλώσσας ως ήχου, «σήματος» και φορέα κεντρικού θέματος: από τα σοφόκλεια χορικά στο δημοτικό τραγούδι
ΜΟΡΦΟΛΟΓΙΑ / ΣΥΝΤΑΞΗ / ΣΗΜΑΣΙΟΛΟΓΙΑ MORPHOLOGY / SYNTAX / SEMANTICS	
Προεδρείο/Chair: Efthymiou Angeliki	
11	Τσίγκου Μαρία: Η δυναμική της καταχρηστικής χρήσης του επιθήματος -ικός στη Ν. Ελληνική και οι συνέπειές της σε συντακτικό και σημασιολογικό επίπεδο
12	Ντάγκας Νικόλαος: Το επίθημα -(ι)λίκι στην ΚΝΕ
13	Milenova Milena: Vowel reduction in Modern Greek and Bulgarian – a comparative study
14	Κακογιαννη-Ντοά Φρόνη: Διαθεσιακά προτασιακά επιρρήματα της Νέας Ελληνικής
15	Οικονομάκου Μαριάνθη: Το γερούνδιο σε –οντας και η επικοινωνιακή λειτουργία της εξειδίκευσης
16	Koutsombogera Maria: Deixis in interaction: a multimodal approach
ΕΜΠΕΙΡΙΚΕΣ ΜΕΛΕΤΕΣ EMPIRICAL RESEARCH	
Προεδρείο/Chair: Gavriilidou Zoe	
17	Βαρλοκώστα Σπυριδούλα & Νεραντζίνη Μιχαέλα: Pronominal and anaphoric reference in Greek Specific Language Impairment
18	Φυνδάνης Βαλάντης, Μανουηλίδου Χριστίνα, Κουφού Ευγενία & Τσαπάκη Εύα-Μαρία: Η ψυχολογική πραγματικότητα της διάκρισης [±μαρκαρισμένο] στην Ελληνική: Δεδομένα από την αφασία και την Νόσο Αλτσχάιμερ
19	Armosti Spyros: An articulatory study of utterance-initial stop gemination in Cypriot Greek
20	Tzakosta Marina & Mamadaki Maria: Compound formation in L2 learning: the case of Bulgarian, Romanian and Russian learners of Greek
21	Βαρούτη Μαίρη & Σφυρόερα Μαρία: Evaluating the metapragmatic awareness of children aged 5 to 6 in consideration of their discursive abilities and as related to parental reading
22	Κίτσου Ιωάννα: Η Σύνθεση στη Νέα Ελληνική: μια πρώτη προσέγγιση με έρευνα σε φοιτητές της νέας ελληνικής που διδάσκονται τη ν.ε. ως ξένη γλώσσα
23	Blichewicz Agata: Pragmatic functions of the ‘purse’ hand shape in everyday Greek discourse

ΥΠΟΛΟΓΙΣΤΙΚΗ ΓΛΩΣΣΟΛΟΓΙΑ
COMPUTATIONAL LINGUISTICS

Προεδρείο/Chair: Gavriilidou Maria

24	Prokopidis Prokopis, Georgantopoulos Byron & Papageorgiou Haris: A suite of NLP tools for Greek
25	Συριστατίδου Χαραλαμπία: Dubbing 'HERCULES'
26	Papavassiliou Vassilis & Mastropavlos Nikos: Automatic Acquisition of Bilingual Language Resources
27	Themistocleous Charalambos: Computational Greek Phonology: IPAGreek
28	Παπαγιάννης Γρηγόριος: Το πρότζεκτ DIAL-G

ΔΙΔΑΚΤΙΚΗ ΤΗΣ ΓΛΩΣΣΑΣ
LANGUAGE TEACHING

Προεδρείο/Chair: Tsakona Villy

29	Ετεοκλέους Νίκηλα, Παύλου Βικτωρία & Τσολακίδης Συμεών: Γραμματισμός και πολυτροπικότητα: μελέτη περίπτωσης για την αξιοποίηση του <i>Multimedia Builder</i> από μελλοντικούς εκπαιδευτικούς στην Κύπρο
30	Σταφίδας Δημήτριος: Το ζήτημα της αυθεντικότητας των κειμένων στα νέα εγχειρίδια γερμανικών εκδοτικών οίκων για την εκμάθηση της ελληνικής γλώσσας ως ξένης
31	Στάμου Αναστασία, Γρίβα Ελένη & Μιχαήλ Αναστασία: Ο τρόπος εκφοράς της γραπτότητας στα κείμενα κύπριων μαθητών/τριών του δημοτικού σχολείου: Ποιοτική ανάλυση
32	Αλεξανδρή Κατερίνα: Νέα Ελληνική ως Ξένη: Η Χρήση Ιστολογίου στη Διδασκαλία
33	Χατζηπαπά Ελίνα: Η επίδραση προγράμματος φωνητικής-φωνολογικής συνειδητοποίησης σε παιδιά προσχολικής ηλικίας
34	Milojevic Ivana: Τα κίνητρα των φοιτητών της Φιλολογικής Σχολής του Πανεπιστημίου του Βελιγραδίου για την εκμάθηση της Νέας Ελληνικής Γλώσσας ως γλώσσας επιλογής
35	Μαυρουδή Αργυρώ & Ανδρέου Παναγιώτης: Η περίπτωση του μαθήματος «Στο εστιατόριο» στα εγχειρίδια διδασκαλίας της νέας ελληνικής ως ξένης γλώσσας
36	Darchia Irine: Comparative Grammar – Important Tool for Teaching Modern Greek
37	Γαλαντόμος Ιωάννης & Τασιούδη Ματίνα: Στρατηγικές εκμάθησης του λεξιλογίου από διδασκόμενους τη νέα ελληνική ως ξένη/δεύτερη γλώσσα
38	Ανδρέου Γεωργία & Λιάκου Μαρία: Συγκριτική αξιολόγηση γραπτών κειμένων εφήβων μαθητών Γυμνασίου και Λυκείου με φυσιολογική γλωσσική ανάπτυξη